

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljauhely (Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár: Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések: négyzetcentiméterenként.
Nyilttér soronként 20 fillér

Telefon: M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon: M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen.

Románia, mint a béke biztosítóka!?

Ha államfők, vagy kormányfők találkoznak, az a találkozás rendszerint kihatással van az illető államok életére. Románia évek óta nagy garral hirdeti a szomszédos Lengyelország barátságát s ez a nagy barátkozás akárhányszor úgy hat kifelé, mintha Románia saját kardja mellett Lengyelország kardját is csörtetné. A két állam baráti kapcsolatának közös eredője a Szovjetországtól való félelem s a közös ellenséggel szemben való védekezés szükségességének tudata. Vagy a lengyel-román fegyveres szövetség hatalmas és félelmetes szövetség; vagy a szovjet veszedelem nem oly nagy, mint amilyennek festik. Ha Románia nem biznék fegyveres erejében, úgy szerényebb formában csinálna külpolitikát, mint amilyen formában csinál.

Ha a bukaresti hírek valónak bizonyulnak, úgy az a hír nem nem kevesebbet jelent mint azt, hogy a román kormányelnök hajlandó felmondani a lengyel barátságot abban az esetben, ha Lengyelország Magyarországgal barátsági szerződést kötne. Bratianu eszmecseréje, amelyet a lengyel államfővel folytatott, nem kevesebbet jelent, mint Románia beavatkozását Lengyelország belügyeibe. Mert Lengyelország belügye az, hogy kívül akar barátságban élni, viszont külpolitikai kérdéssé válik abban a pillanatban, mihelyt ez a viselkedés más államokat is érint, vagy más államok is érintve érzik magukat. A magyar népet nem lepi meg Bratianu állásfoglalása, mert a hatalmi téboly sok mindent megmagyaráz. Az lepné meg a magyar közvéleményt, ha Bratianu a nagyhatalmak oldalán másképpen beszélne, mint ahogy érez s máskép

cselekednék mint ahogy országának érdekei követelik. Emlékszünk ugyan arra az időre is, amikor a szovjet veszedelem imminens módon fenyegette Romániát s emlékszünk arra is, hogy akkor Magyarország fegyveres beavatkozását szívesen fogadta volna el Románia.

Pilsudszky marsall, Lengyelország kormányzója, meglátogatta Erdélyt s ott lelkes szavakkal emlékezett meg Lengyelország hatalmas királyáról, Báthory Istvánról s ezzel önkénytelen glóriát font a magyar nemzet történelme köré. Ugy látszik, valami mást is tapasztalt Erdélyben Lengyelország kormányzója. Lehetséges, hogy a marsallt meg érintette Erdély történelmi multja s talán megérezte a szükségességet, amely a lengyel-magyar barátkozás jegyében kelhet új életre s meglehet, hogy a lengyel államfő látogatásával kapcsolatban a történelmi erők feléledése riasztotta meg a Havasalföldi török vazallusok kései unokáját, Bratianut.

Enrópa rendfenntartói élén-

ken figyelhetnek Bratianu fellángolására, mert ez a fellángolás azt jelenti, hogy Románia nem hajlandó Európa békéjének érdekében más szemüvegen át nézni az eseményeket, csak a román érdekek szemüvegén. Európa tömlöctartói tudomásul vehetik azt, hogy Románia, még szövetségesei kedvéért sem hajlandó megérő politikát folytatni, sőt a baráti jobbot is elhárítja magától, ha az, véletlenül Európa békéje érdekében belátásra akarná őt kényszeríteni. Vagy annyira erős Románia, hogy Kelet-európa nyugalma egymaga képes biztosítani, vagy annyira győnge a szovjet, hogy a szovjet törekvések megfékezésére a Lengyelország oldaláról leszakadt Románia egymagában is elegendő. Ezt Bratianu így gondolja és így mondja. Most csak az a kérdés, hogy Bratianu bölcsességéhez s az európai békét egyedül garantáló Nagyromániához, mit szól a kis Európa, mikor Románia hadat üzen a népek barátságos együttélési szándékának!

Zemplénavármegye leventezászlójának felszentelési ünnepe

Leventék seregszemléje a Sportpályán

(Saját tudósítónktól)

Saujhely, 1928 szept. 30.

Zemplénavármegye testnevelési bizottsága a magyar cél felé lakadatlanul törető magasztos munkája közben ismét szerzett nekünk, meg nem nyugvó magyaroknak, egy a szívünkbe soha ki nem irtható dicső dátumot... szeptember 30-át

E napra hivta össze csonka megyénk délceg levente ifjuságát hogy a reánk oktrojált „trianoni” demarkáció mellett sanyúlódó megyei székhelyen, a rabbilincszörgések síralomvölgyére messze betekintő Sátorhegyek tövén megszentelje s megszentelve kezükbe adja az akarás szent szimboluma gyanánt folyton magasán lengeni hivatott leventelobogót.

A seregszemlével egybekötött zászlószentelési ünnepély, mely

napok óta lázban tartotta a turáni vértől fűtött ifju daliákat, kora reggel felharsanó zenés ébresztővel vette kezdetét. A kürtök ritmikus zenéje esőcseppek között törtetett ugyan a szürke magyar ég felé, hatástalan azonban mégsem maradt. A város apraja-nagyja szívében mégis ellenálhatatlan vágy született s valami láthatatlan kéztől vezetve vonultak mind többen és többen a római katolikus templom felé.

Ezalatt a Dohánygyár mögötti Sportpályán táborozó vármegyei leventezászlóalj is megmozdult s elindult Isten áldását kérni a vármegyei leventezászlóra. Impozáns tömeg kísérte s várta őket a róm. kat. templom előtt. A templomban nagyszámu ünnepi közönség élén báró Waldbott Frigyesné Mária

Alice kir. hercegnő, gróf Széchenyi-Wolkenstein Ernőné és Széll Józsefné főispánné zászlóanyák tartótták beszentelés alá a gyönyörű levente zászlót, melynek nemzeti-szintű szalagját a zászlóanyák remekül himzett családi címere ékesítette.

Páyer Ferenc apostoli protonotárius, ált. püspöki helynök fényes papi segédlet kíséretében, az ékesen szólás minden díszébe öltözött gyönyörű beszéddel ragadva magával az ünnepi közönség szívére, pompázatos egyházi szertartással szentelte meg a bűszke levente zászlót.

A róm. kat. templomból a református templom felé vette útját az esővel, sárral nem törődő, belső szent tűztől fűtött sokaság. A templomban a Himnusz eléneklése után Kiss Ernő esperes mondott izzó hazafiságtól ragyogó, buzdító beszédet. Istenért és Hazáért küzdeni, azért áldozatot hozni: szárnyalt tanítása az ifju magyar leventék felé. Beszédét azzal végezte, hogy „Magyar szellő ölelgesse, Magyar napfény csókolgassa a megáldandó magyar levente zászlót.” Dr. Domján Elek evangélikus főesperesnek a leventéket és a közönséget egyházi áhitatban és hazafias indulatokban fűrésztő áldó imája után a Hiszek-egy éneke zárta itt be az ünnep-séget.

A gör. kat. templomban mély hatást váltott ki egy édes-bús szóló-ének s hangos zokogás között, pergő gyöngyöknyeket fakasztott Damjanovich Ágoston főesperes hőzvetlen, egyszerű, de annál igazibb beszéde.

A vármegyei levente zászló így a szokásos egyházi szertartások szerint megszentelve, megáldva, Istennek ajánlva lobogott most már a semjén leventeszakaszk kezében.

Ezzel az ünnepély első része be is fejeződött. Délután két órakor vette kezdetét a zászlószentelést kiegészítő levente seregszemle.

Szép számmal gyülekezett össze a sport-téren a város és a közeli vidék közönsége. Sártól, esőtől vissza nem tartva, társadalmunk minden rétege erősen volt képviselve.

A diszpáholyból a város előkelőségei figyelték feszült érdeklődéssel a leventezászlóalj impozáns felvonulását. Ott láttuk Bernáth

Egyes szám ára 10 fillér

Aladár alispánt, boldog mosollyal gyönyörködve a színes képben: a zászlóanyákat, *pávai Mátyás* Sándor, az OTT társelnöke képviselőjében is *vitéz Szobotich* Emil ker. testnevelési felügyelőt, honvédtisztakarunkat, *id. Meczner* Béla felsőházi tagot, *dr. Orbán* Kálmán polgármestert, *Lehoczky* Sándor törvényszéki elnököt, *Emödy* László tanácselnököt, *Bernáth* Béla és *gróf Hoyos* Viktor főszolgabírákat, a város egyéb notabilitásait és a leventetűgy irányítóit.

Az ünnepség első száma a Himnusz eléneklése után a zászló átadása volt, amellyel kapcsolatban *úr. Domján* Elek ev. főesperes mondotta az ünnepi beszédét. Ezt követte a zászlószögek beverése, elsősorban a zászlóanyáké. Az előkelő közönség és a leventetábor zajos tetszése és éljenzése mellett folyt le ez az ünnepélyes, a magyarság széttárgalhatatlanságát igazoló gyönyörű aktus. A zászlóanyák egymásután léptek a zászló elé. *Br. Waldott Frigyesné* *Mária Alice* kir. hercegnő pompás nemzetiszínű szallagot köt a zászlóra és zúgva éljen fogadja e jelmondatát: — „Isten áldja meg ezt a zászlót és a vitéz zempléni leventéket!”

Ezt követően *gróf Széchenyi-Wolkenstein* Ernőné — „Ha Isten velünk, ki ellentünk!”, *Szell Józsefné* főispánné — „Leventék! Éreztétek át a nagy, szent hivatást, ami rátok vár. Rákóczi megyéje leventéi, legyetek mindig büszke magyarok!” hatásos jelmondat kíséretében, a közönség lelkes, tüntető éljenzése közben elhelyezték zászlószögeiket. *Bernáth* Aladár alispán, *vitéz Szobotich* Emil kerületi testnevelési felügyelő, valamint közéletünk igen sok kitűnősége és vármegyei életünk uri társadalmának előkelő reprezentánsai verték be zászlószögeiket a díszes, piros-kék vármegyei színeket képviselő zászló rudjába.

Most az előbb diszfelvonuláson résztvevő leventék küzdelmé kezdődik. A győztese a vándordíjat, a vármegyei levente zászlót nyeri el és a szakasz minden egyes tagja 1—1 ezüst érmet.

Zenekiséret mellett kezdik a szabadgyakorlatokat, melyek bemutatását követik az atletikai számok valamint a vándorzászlóért való küzdelem, melyért a délelőtti előmérkőzés után a döntőbe jutott semjéni, ricsei, bodroghalomi és ujhelyi szakaszok küzdöltek.

A leventeoktatók vezetése alatt egymásután vonulnak fel a díszszakaszok. Már a kezdetnél látszik, hogy a zsűrinek igen nehéz dolga lesz, mert a döntőbe jutott szakaszok egyformán precízül hajlítják végre gyakorlataikat. A katonás fegyelemmel felvonuló semjéni szakasznak méltó ellenfele a szintén bodroghalomi, ricsei szakasz. A bodroghalomi leventék azonban katonás fegyelem és a gyakorlatok precíz kivitele tekintetében felülmúlták az előbbieket, valamint az ujhelyi szakaszt. *Zádor* János leventeoktató a legnagyobb elismerést érdemlően tanította be a győztes leventéket és így méltán nyerték el a vándordíjat. A sátoraljaujhelyiek szakasza a bodroghalomi szakasz után következett, de még ez sem akadályozta meg azt, hogy a közönség sok tapssal jutalmazza az ujhelyiek szakaszát. Alapos munkateljesítményt nyújtottak mindannyian.

Szabadgyakorlatok közben az egyéni versenyszámok is gyorsan perogtek le. Ezek sikerét azonban, különösen a futásnál, távol- és magasugrásnál nagyban befolyásolta a kedvezőtlen időjárás. A közönséget legjobban megkapta *Petőfi*: Egy gondolat bánt engemet... című költeményének életre hívása. *Kossuth* élképe a hármashalmon, *Petőfi* megjelentetése és halála Segesvárnál, mind olyan megrendítő, gyönyörű részletei voltak az ünnepélynek, hogy ezért a lelkes közönség külön elismerését is kiérdemelték az agilis rendezők.

A bemutatott tűzoltógyakorlat is elismerést váltott ki s felettébb szép volt a magyarruhás lányok szereplése. Remek volt a levente vonószenekarral kísért magyarszólo tánc, valamint a bemutatott falusi idill.

Ezután következett a vármegyei leventéknek tömegben való felállítás. — A vonal előtt *Bernáth* Aladár, a testnevelési bizottság elnöke tartott záróbeszédet. Szavaiából tisztán érzett a teljes megelégedés. Mondataiból kicsengett a leventékbe, a leventeintézménybe, a levente helyi és központi vezetőibe, a haza jövőjébe, a régi bércecs határba Magyarország feltámadásába vetett megrendíthetetlen hite.

Szavainak hatásáról a kigyuló tekintetek, a kipiruló arcok s a leventék lelkében fakadt s a nem érdemelt — trianoni — szennyhatáron e pillanatban keresztül-

vágató elszánt gondolatok tehetnek tanúságot. Beszéde végén *Bodroghalom* község leventeszakaszának nyújtotta át a vándorútra indított leventezászlót.

A díjak kiosztása után *Taugner* József vm. testnevelési felügyelő intézett szót a leventékhez és a közönséghez, melyet mint egyik legmegszivlelendőbb részletét az ünnepségeknek, itt egész terjedelmében közlünk.

Királyi fenség!

Mélyen tisztelt ünneplő közönség!

A történelem tanárai önértésen valják, hogy a történelem az élet tanítómestere. Viszont vannak az élet vegyészeti között sokan, akik azt mondják: a történelem csak mese, mely nélkülözhi az igazi tudományt az azt a legfőbb kellékét, hogy előrelátó legyen, vagyis jövendőlni tudjon.

A történelem lehet az élet tanítómestere, de csak akkor, ha tanítását megértjük és meg is szívleljük.

Itt fekszik a súlypont.

Siket mellett hiába szólalnak meg a legmélyebb, a legbusabb vagy legvidámabb akkordok, ép oly hiábavalók a történelmi igazságok, ha nem tudunk, vagy nem akarunk az igazságok nyújtotta tanulságokig felemelkedni. Ez pedig a magyar társadalomnak súlyos betegsége. A mai társadalom a könnyed ábrándképek rabja, nem éri hiányát a hatodik érzéknek, amit legszívesebben a valóság érzékének neveznek.

Mi a valóság?

Az eke szarvától eljutottunk a traktorig, a szekértől a szédületes gyorsasággal haladó autógig, repülőgépig, a póstakocsitól a rádióig és vajjon meddig jutott iskolánkivüli ifjúságunk: valljuk be őszintén, alig valamivel tovább, mint évtizedek előtt állott. Hogyan állja meg helyét ifjúságunk ezen új milióban, ha nem gondoskodunk arról, hogy az is haladhasson a kor szellemével. Megdönthetetlen történelmi igazság, hogy a mely nemzet nem gondoskodott a fejlődés, a haladás utjáról, zsákmánya lett az idegen értelemnek.

A szerencsétlen kimeneteli világháború megfosztotta nemzetünket egyik leghatalmasabb intézményétől, attól, mely megtanította a tömegifjúságot hazafias gondolkodásra, fegyelemre, fokozta értelmiségét, gondoskodott arról, hogy a jövő nemzedék testben és lélekben megedződjék.

Ennek a hiányát kívánja pótolni levente intézményünk, melynek fenntartása és fejlesztése nagyfontosságú nemzeti érdek. Nemzeti érzések ápolása és a honmentő ifjúság testi és lelki megedződése és hazafias szellemben való nevelése nélkül nincsen feltámadás.

Történelmi csonka Zemplén-

vármegye közönsége megértve levente intézményünk nemzetfenntartó fontosságát, illusztris és minden nemes és jó iránt lelkesedő alispánjával az élén, hazafias készséggel állott a levente intézmény szolgálatába s úgy hivatali, mint társadalmi téren taradhatatlanul közreműködött nemes céljaink elérésében.

Fogadja Méltóságod és a vármegye hazafias közönsége ezen alkalomból őszinte hálás köszönetünket.

Külön meg kell emlékezni alispánunk kiváló munkatársairól, a járások főszolgabíráiról és a jegyzői karról, akik hatáskörükben minden lehetőséget elkövettek levente intézményünk előbbrevitele érdekében. Fogadják ők is elismerésünk és őszinte köszönetünk nyilvánítását.

Méltóságos Alispán Ur! Mélyen tisztelt ünneplő közönség! Én úgy érzem, hogy ha a jövő nemzedék testi és lelki nevelése érdekében összefogunk s erőinket egyesítjük, úgy el kell jönnie a feltámadás dicső nagy napjának. Adjon a Mindenható mindnyájunknak szebb jövőt!

Hösi emlékmű leleplezése Sárospatakon

A sárospataki állami tanítóképzőintézet vasárnap délelőtt díszes keretek között leplezte le az intézet harminc hösi halottja emlékének megörökítésére az intézet dísztermének falában elhelyezett és *Szödy* szobrászművész munkáját dicsérő, karrarai márványból készült emlékművet. Az ünnepségen *Szell* József főispán a vallás- és közoktatásügyi minisztert, *Lencz* Albin tábornok a honvédelmi minisztert és a honvédfőparancsnokot, *Bernáth* Aladár alispán a vármegyét, *v. Aranyossy* László vitézi székkapitány tizenegy vitézzel együtt a vitézi széket, a miskolci egyes dandárparancsnokságot tisztikari küldöttség élén *Petrik* Ernő őrnagy, a saujhelyi honvédszászlóalj *vitéz dr. Rajnay* Vilmos százados képviselte, *dr. Tomcsányi* Boldizsár a tanfelügyelőség, *dr. Mátyás* Ernő a főiskola képviselőjében vettek részt. Ott láttuk továbbá *Hoyos* Viktor főszolgabírárt, *Sarady* Ottó kir. főigazgatót, a miskolci és nyíregyházi tanítóképző intézetek küldöttségét, a helybeli összes iskolák, a hivatalok, a társadalmi egyesületek kiküldötteit és Sárospatak uri társadalmának színéjéjét. *Sarady* Ottó kir. főigazgató, *Kovács* Dezső igazgató, *vitéz Aranyossy* László vitézi székkapitány, *Petrik* Ernő őrnagy mondtak emlékbeszédet.

Felsőmagyarország legolcsóbb bevásárlási forrása!

Dusan felszerelt raktár.

Valódi angol férfiöltöny, fejtöltő, szakett és frakk szövetek nagy választékban.

MOSKOVITS HERMAN
SÁTORALJAUJELV

Posztó és gyapjuszövet áruháza Rákóczi ucca (Kispiac)
Szolid, szabott árak! — Alapítva 1906-ban.

Szőrmeraktár
Női kosztüm kelmék
Női szövet
különlegességek
állandó nagy választékban

H I R E K

Dongó Gyárfás Géza

Az alig pár nappal előbb tartott törvényhatósági közgyűlésen, *Bernáth Aladár* alispán évnegyedes jelentésével kapcsolatban, még meleg háláját és elismerését nyilvánította a vármegye közönsége *Dongó Gyárfás Géza* vm. főlevéltáros, kir. kormánytanácsosnak a vármegyéje érdekében 50 éven át teljesített fáradhatatlan, buzgó és nagyértékű munkásságáért. Még csak pár nappal ezelőtt közölte a Pesti Hírlap képes melléklete arc-képét — s most, mikor e sorokat írjuk, alig két órája — rövid szenvedés után megtért Teremtőjéhez — néma ajakkal, örökre zárt szemekkel, hűlő testtel pihen halálos ágyán Zemplénavármegye, mindenki által végtelenül szeretett, tisztelt és becsült Géza bácsija.

Árván maradt a „szent öreg” — *Kazinczy Ferenc* karosszéke, melyben évtizedeken át trónolva, *Kazinczy* lelkétől és szellemétől ihletve, hozta napfényre *Dongó Gyárfás Géza* Zemplénavármegye kincsházának — levéltárának — magyar történelmi értékű kincseit s közölte ezeket a huszonhat évfolyamot megért s az ugyancsak árván, nagyon árván maradt *Adalékokban*.

Mindene, élete, szerelme, boldogsága volt a vármegye levéltára, annak gazdag anyaga. Ennek élt, ennek történelmi levegőjében merült el azzal a rendkívüli széleskörű, nagy terjedelmű, alapos történelmi tudással, mellyel mindenkit lenyűgözött és bámulatba ejtett.

Nagy értékét vesztette el benne a magyar történetkutatás, történetírás — Zemplénavármegye, melynek történelme legközelebb fekdött meleg szívéhez.

Mint ember, aranyosan kedves, derűs kedélyével csak jó barátokat szerzett magának, amellé a tisztelt és becsülés mellé, mely magánéletében és közpályáján egyaránt övezte.

A Zemplénnek külön is mély gyászt jelent fájdalmas elhunyt. Tizenhat és fél éven át volt a Zemplén főszerkesztője s az ötvenkilencedik évfolyamában élő Zemplén megőrzött gazdag tartalmú számai bizonyítanak sokoldalú tudása és nagy értékei mellett.

A legfájdalmasabb részvételt bucsuzunk Tőle. Nemes emlékezetét bizonyára hűen fogja őrizni annyira szeretett vármegyéjének közönsége.

— **Dongó Gyárfás Géza temetése.** A család megindító gyászjelentése mellett Zemplénavármegye tisztikara is a legőszintébb részvét hangján tartott gyászjelentésben bucsuzik az életében annyira kedves és megbecsült főlevéltárostól, értesítve a súlyos veszteségről a társtörvényhatóságokat is. *Dongó Gyárfás Géza* hült tetemeit f. hó 4-én d. u. 3

órákor a vármegyháza udvarán tartandó gyászszertartás után kísérik utolsó nyugvóhelyére.

— **Kinevezés.** Az egyházmegyei főhatóság *Orosz Antal* tállyai r. kath. tanítót példás buzgósággal, dicséretre méltó szorgalommal és előjárói teljes megalégedésre teljesített népművelői munkásságának 25 éves évfordulója alkalmából, hazafias, tanítói eredményes működésének elismeréséül igazgatóvá nevezte ki.

— **Lelkészi vizsgálatok Sárospatakon.** A sárospataki thel. akadémián most folytatók le a lelkészi vizsgálatok. A vizsgáló bizottság elnöke *Dókus Ernő* főgondnok, lelkészi elnöke, mint legidősebb esperes: *Czifky Endre* esperes volt. Lelkészi vizsgálatra jelentkezett 20 végzett hittanhallgató, akik közül jeles képesítést nyertek: *Darányi Lajos* szénior, *S. Nagy Lajos* szántói s. lelkész, *Szabó Gyula*, aki *Glasgowban* és *Szakáll János*, aki *Amszterdamban* fogja folytatni tanulmányait. Jó képesítést nyertek 12-en, egyszé- rűen képesítettek négyen. Második lelkészi vizsgálatra, kétévi s. lelkészi gyakorlat után hatan jelentkeztek, akik közül hárman jeles, ketten jó eredménnyel képesítettek. Jeles lelkészi oklevelet nyertek: *Benke Kálmán* ondi h. lelkész és *Nagy József* diósgyőri hitoktató lelkész.

— **Hangverseny Körmendy Árpád, Schubert Mária** és a helybeli *Dömötör Győző* hétfői hangversenyét a legmelegebb siker kísérte. Öszinte siker volt ez és mindhárom külön-külön is megérdemelték a felugó tapsokat. — *Körmendy Árpád* tömör és szélesvű bassza művészi fölénytel uralkodik a legsúlyosabb áriák nehézségein is. Hangszínezése biztos és méhében hordja a hatást. Technikája precíz és nagyarányú. Megdöbbentő erővel érzékelte a *Faust* bordalának minden viharát, tobzó erejét, embert, életet gnyoló és lenéző fölényét és ebben az áriában elénk csillogott hangjának hősi ereje és meglepetésszerűleg ugyanilyen elmélyülő hatással, megérettel és megértéssel tárta elénk a *Zsidónó* mélyen fekvő lírai színeit is.

Schubert Mária játéka rapszodikus és éppen ez a rapszodikus volta teszi nehezzé, de mindenkifelett finomná. Játékában sokszor több a technikai, mint az érzelmi elem, de ez az itt ott felbukkanó egyoldalúság nem megy az előadott tétel rovására. Játéka elmélyülő és lenyűgöz. Egyénisége a komor színeket keresi, a zenei tragédiákat; bár a könnyű, lepkefinom hangulatszíneket is a legőszintébb tudással festi hallgatói elé. Futamai könnyűek, mint a nyáresti szél, krescendói dörgők, markolók és megrázóan erőteljesek, piánói pedig, mintha egy szomorú asszony halk bánata lenne. Különösen *Dohnányi Rapszodijával* ért el nagy hatást. *Schubert Mária* pályája biztos művészi pálya.

Dömötör Győző mélyérzésű, ősmagyar tehetség. Nótái első ütemekkel már a szívünkbe kapnak. Motivumai eredetiek, megkapók és mintha a nagy magyar puszták nagy magyar fájdalmait tükröznék. Bármely hallgatóját kiemelhetném, egyenlő értékű és szépségű mind — nemkülönben irrecedens dalai, melyek valósággal új irányt mu-

tatnak ebben a zsánerben. Különösen megkapott mindenkit a *Farkas Andor* szövegére írt *Édes anyám sirja* című dala *Dömötör Győző*vel egy új magyar tehetség bontakozik elénk és biztos, hogy ennek az új tehetségnek lesznek nagy állomásai. Nagyon meleg ünneplésben részesült és az ünneplést sok újrázással és ráadással köszönte meg. Sz. Gy.

— **A Magyar Hét rendezőbizottságának alakuló gyűlése.** A sátoraljaujhelyi Ipartestület és a Kereskedelmi Társulat kebeléből kijelölt Magyar Hét rendezőbizottság kedd este az ipartestületi székházban tartotta alakuló gyűlését. A bizottság a november 3—11-i Magyar Hét sikerének érdekében a várost egyes körzetekre osztotta fel, hogy a bizottsági tagok az iparosokat és kereskedőket felvilágosíthassák a Magyar Hét jelentőségéről és annak sikerét minél hathatósabban előmozdítsák. A rendezőbizottság szükségesnek tartja a vidék bekapcsolódását is és ezért ez uton is felkéri a járási főszolgabírákat és községi vezetőket, hogy ennek érdekében minél előbb szólítsák fel az iparosokat és kereskedőket a mozgalomban való részvételre. A vidékiek a sátoraljaujhelyi Ipartestület vezetőségénél kapják meg a szükséges felvilágosításokat és a jelentkezési íveket.

— **Figyelmeztetés.** T. olvasóinknak b. tudomására hozza a *Magyar Bankgyűlés R. T.* Budapest, Teréz körút 27., hogy az új m. kir. osztálysorsjátéka a mai lapunkban közölt **SZERENCSE-SORSJEGY SZÁMOK** ezentul csakis nálunk kaphatók, miért is kéri mindazokat, kik számukhoz szeretnek ragaszkodni, szíveskedjenek sürgősen intézkedni.

— **Autós és motoros kirándulás a trianoni határszélre.** A Bémac miskolci főosztálya, egri, gyöngyösi osztályai a sportszeretetről és agilitásáról ismert *Siposs Géza* igazgató vezetése alatt autós és motoros kirándulást rendeztek Sátoraljaujhelyre. Ugyanekkor a Nyikise Nyiregyháza—Sátoraljaujhely között rendezte évadzáró megbízhatósági háziversenyét. Ezen verseny bodrogközi ellenőrzését és az ujhelyi célbírói teendőket a Bémac zemléni osztálya végezte. Az erős esőzés következtében a mezőny erősen megcsappant, úgy hogy *dr. Elekes Lajos* vezetése alatt a nyiregyházi versenyzőknek csak egy része érkezett célba. A befutás után a motorosok a határszélre mentek, ahol megtekintették a trianoni határt. Utánna féltizenketőkor a Bémac klubhelyiségében, a Bujdosó cukrászdában a vendégek részvételével, *dr. Székely László* ügyvezető alelnök elnöke alatt rendezte közgyűlését a zemléni osztály. Az elnöki megnyitó után *Domján Zoltán* jegyző az eddigi működéséről tartott beszámolót. *Siposs Géza* miskolci igazgató az összetartás szükségét és fontosságát

ismertette. *Dr. Székely László* ügyalelnök külföldi turájának tapasztalatairól tartott igen érdekes és tanulságos előadást, ezt követőleg a folyó ügyeket tárgyalták. A közgyűlést a Magyar Királyban társasbéd követte, ahol igen meleg hangulatban voltak együtt a motorosok. A széplalomi *Kazinczy mauzóleum* és a lüzéri vár megtekintése volt még programon, de ez a kedvezőtlen idő következtében elmaradt.

— **Singer-varrógépek** kizárólag nálunk kaphatók! *Singer* varrógép részvénytársaság Sátoraljaujhely, Rákóczi-u. 19.

— **Előadás az okszerű szürete'ésről.** A városháza tanácstermében október 7-én d. u. 3 órákor *Deák Andor* szőlészeti és borászati főfelügyelő előadást tart az okszerű szüretelésről. Az előadás meghallgatása a szőlőbirtokosok saját érdeke és éppen ezért remélhető, hogy az értékes előadásnak nagyszámu hallgatóközönsége lesz.

— **Rádió tulajdonosok.** Az Ujhelyi hírlapban megjelent aggodalmaskodó cikkekre vonatkozólag ezuton is megnyugtatójuk és értesítjük a rádió hallgatókat, hogy üzletünk pincéjében egy nagy modern accumulator töltő állomást rendezünk be, hol egyszerre 20 accumulator is meg tudunk tölteni. A töltő állomás az új telep bekapcsolásakor már működni fog és úgy rendezzük be, hogy reggeltől estig megtöltsük az accumulatorokat. Köz-művek.

— **Francia nyelvoktatás.** Francia egyetemet végzett oklevel tanár nyelvórákat ad és magán tanulókat oktatását vállalja. — Cim a kiadóban.

Legszébben fest, tisztit
őzv. Rakovszky Sándorné helmfestő
Bercsényi ucca 5. szám

920/1928. vh. szám.

Árverési hirdetmény.

Franz Pálné végrehajtónak végrehajtást szenvedő ellen 880 pengő tőke, ennek 1928. évi ápr. hó 1. napjától járó 10 százalékos kamata és eddig 10 százalékos kamata és eddig 42 fillér perköltés erejéig a sátoraljaujhelyi kir. járásbíróóság Pk. 7181/1928. számú végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1928. évi július hó 21-én bírósággal le(felül)foglalt és 2090 P-re becsült ingóságokra az árverésnek — azon foglaltatők követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendeltetvén, annak Sátoraljaujhelyben Rákóczi ucca 50. szám alatt leendő megtartására 1928. évi október hó 5-ik napjának d. e. fél 10 óráját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő butorok, a legtöbbet igénylőnek készpénz fizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben a követelésre időközben részfizetés teljesített, a fizetett összeg a követelésbe be lesz számítva.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket és forgalmi adót is. Sátoraljaujhely, 1928. szept. 6-án.

Gáll Vilmos
kir. járásbírói végrehajtó.

A sátoraljaujhelyi kir. járási bíróság
mint telekkönyvi hatóság.

Tk. 2633/1928. szám.

Árverési-hirdetmény-kivonat.

Központi Takarékpénztár r.-t. saujhelyi cég végrehajtónak Lefkovics Ilona végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1200 pengő tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a saujhelyi kir. törvényszék területén lévő, Sátoraljaujhely r. t. városban fekvő s a saujhelyi 1142. sz. betétben A. + 1. sor 96. hrsz. alatt felvett ház és udvarból B. 28. szerint Lefkovics Ilona nevében álló 1/12-ed rész jutalékra 1166 pengő kikiáltási áron elrendelte.

Az árverést 1928. évi november hó 16. napján délelőtt 10 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében Kazinczy u. 35. sz. 7. ajtó fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverési szándékozók kötelesek bántépénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bántépénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§.; 1908: XL. t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százalékára szerint megállapított bántépénzzel az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §.)

Sátoraljaujhely, 1928. évi aug. hó 15. napján. Korláth sk kir. tsvzéki tan.-elnök.

A kiadmány hitelül:
Rátvay
tkv. vezető.



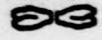
SINGER
varrógépek
rég bevált jó minőségben

Kedvező
fizetési feltételek

SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Báközi uca 19

APRÓ HIRDETÉSEK

Hirdetési díj: 10 szóig 80 fillér, minden további szó 8 fill. Vastagabb betű két szóknak számít. — Többszöri hirdetés esetén (szövegváltozás nélkül) 25% árkedvezmény. Az apróhirdetés díja a feladáskor fizetendő, vidékről bélyegben is beküldhető.



ELSŐRENDÜ UJ HORDÓ hasított fából, Nagy György bogárnármester kézimunkája, olcsó áron eladó. *Spiegel Áronnál.* 2-2

GROSZ SOMA CUKRASZDÁJÁBAN minden pótlanyagtól mentes, tiszta teavajjal készített, izletes tortát és süteményt kap. Szolid árak, figyelmes kiszolgálás!

KÖLCSÖNKÖNYVTÁR a hirlap-pavillonban.

BORRAKTÁROZÁS, mintaszerű borkezelés az **ÁLLAMI KÖZPINCÉBEN**. Szüreti kölcsönhordók kölcsöndíj ellenében. Kezelésre mustot is átveszünk. — Hordó és palackokban tetszés szerinti mennyiségben (kicsiben is) asszu, szamorodni és asztali borok mindenkor kaphatók. 8-1

DOMENYIK rendelésre készült cipői minőség és olcsóságban utolérhetetlenek. Kedvező fizetési feltételeket nyújthatok t. vevőimnek. Fő ucca 10.

BÉRAUTÓ. Telefon: 73. Három személyautóm és teherautóm állandóan úgy éjjel, mint nappal a m. t. közönség rendelkezésére áll. **Tárczy Jókai ucca.**

Sátoraljaujhely határában 52 magyar holdon ősi nemesi kuria, 1 1/2 holdas termő fajgyümölcsös kerttel, gazdasági épületek, udvar, csűröskert stb összesen 4 hold belsőség minden elfogadható áron **eladó**, a többi 48 m. hold kitűnő buzaföld, holt felszereléssel vevőnek hosszú időre **bérbeadó**. A birtok kiválóan alkalmas baromfitenyésztésre, méhészet és tehenészetre. — Közvetítők kizárva. Értekezni legkésőbb **október hó 10-ig**. Cim a kiadóhivatalban.



Ha anyagi gondjai vannak, vagy ha jövedelme nem futja mindenre, kereselét **FOKRA** növelheti, ha könyveink terjesztésére vállalkozik.

Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni könyveket részlelvezetésre. Ami kiadványaink mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek terjesztésével tehát tisztességes megélhetést vagy minden esetre szép mellékjövedelmet biztosíthat magának. Még ma írjon díjtan ismertető nyomatványokért, amelyeket szívesen megküld a

PALLADIS
könyvosztálya
Budapest, V., Alkotmány-u. 4

Városi Mozi

Szardán, okt. 3-án
2 rész együtt
Lujza királynő
Történelmi epizódok egy királynő életéből
2 részben 14 felv.
Monumentális film. A napoleoni idők csodás világa.

Csütörtökön, 4-én
Frakk és Klakk
Egy mai házasság története 8 felv.

Pénteken, 5-én
Szombaton, 6-án
Vasárnap, 7-én

GIRKUSZ

CHARLIE CHAPLIN
Ezt a filmet Chaplin 2 évig csinálta. Ő írta a darabot, ő tanította be a színészeket és ő játssza a főszerepet. Sokat írtak már erről a darabról. Soha még filmet nagyobb érdeklődéssel nem vártak.

KIADÓ a Központi kavéház épületben egy üzlethelyiség, az emeleten egy modern nagylakás. Érdeklődhetni a Kossuth házban a háztulajdonosnál.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar
első emelet.

Magyar Királyi  Osztrák Császársorsjáték.

Az új XXI. sorsjátékra a következő

SZERENCSE-számok

9476-tól	9500-ig
73551 "	73575 "
76426 "	76450 "
77701 "	77725 "
79101 "	79125 "

kizárólag csakis nálunk kaphatók.

Az I. oszt. sorsjegyek hivatalos ára:

1/3 = 1/4 = 1/2 = 1/1 =
2 1/2 P. 5 P. 10 P. 20 P.

Huzás **október hó 20-án** kezdődik.

MAGYAR

BANKEGYESÜLET R. T.

Budapest, VI., Teréz körút 27
Alapítva: 1900. — Telefon: 247-35

MEGHIVÓ!

Magán- vagy üzleti ügyekbeni utazások alkalmával

Budapest

a legkellősebb otthont nyújtja a legelőnyösebb feltételek mellett a Keleti pályaudvar érkezési oldalával szemben levő

Grand Hotel

Park Nagyszállóda

Budapest, VIII. Baross-tér 10
mert

20% engedményt kap

mint ezen lap előfizetője

olcsó szoba-árainkból,

10% engedményt kap

olcsó éttermi árainkból,

(Kitűnő házi konyha)

5 pengőt megtakarít

autótaxi költséget, mert gyalog átjöhét egy perc alatt a pályaudvarról

Nálunk otthon érzi magát!

Elsőrendű kiszolgálás, szigorúan családi jelleg

Saját érdeke

ezen előnyök folytán, hogy okvetlenül nálunk szálljon meg. — Előzetes szobamegrendelés ajánlatos.

SZABÓ PÁLNA semmi sem drágább mint másutt, sőt
mindent nála vásárolhat legolcsóbban!  Telefon 126.

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. betűivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Szentgyörgyi Géza r. t. igazgató